



QUIETCOMFORT EARBUDS II

Leggere e conservare tutte le istruzioni per la sicurezza, la tutela delle persone e l'uso del prodotto.

CE Bose Corporation dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni applicabili della Direttiva 2014/53/UE e di tutte le altre direttive UE applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: www.Bose.com/compliance

**UK
CA** Il presente prodotto è conforme a tutte le normative sulla compatibilità elettromagnetica del 2016 e a tutte le altre normative del Regno Unito applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: www.Bose.com/compliance

Bose Corporation dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali delle normative sulle apparecchiature radio del 2017 e a tutte le altre normative del Regno Unito applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: www.Bose.com/compliance

Importanti istruzioni di sicurezza

Utilizzare solo un panno asciutto per la pulizia.

Utilizzare solo sistemi di aggancio/accessori specificati dal produttore.

Affidarsi a personale qualificato per tutti gli interventi di assistenza. Gli interventi di assistenza si rendono necessari quando l'apparato ha subito danni di qualsiasi tipo, ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se è stato versato del liquido o sono caduti oggetti sull'apparato, se l'apparato è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.



AVVISI/AVVERTENZE

- Per evitare l'ingestione accidentale, tenere gli auricolari lontano dalla portata di bambini e animali domestici. Gli auricolari contengono una batteria agli ioni di litio che potrebbe risultare pericolosa se ingerita. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico. Quando non sono utilizzati, conservare gli auricolari nella custodia di carica con il coperchio di carica chiuso, lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- NON consentire a bambini piccoli di usare gli auricolari.
- NON usare gli auricolari a un volume elevato per un lungo periodo di tempo.
 - Per evitare danni all'udito, usare gli auricolari a un livello di volume confortevole e moderato.
 - Abbassare il volume del dispositivo prima di indossare gli auricolari, quindi alzarlo gradualmente fino a raggiungere il livello d'ascolto più confortevole.
- Usare cautela e osservare le leggi vigenti relative all'uso di telefoni cellulari e cuffie se si usano gli auricolari per conversazioni telefoniche durante la guida. Alcune giurisdizioni prevedono restrizioni specifiche, ad esempio l'utilizzo di un solo auricolare, per l'impiego di tali prodotti durante la guida. NON usare gli auricolari per qualsiasi altro scopo durante la guida.
- NON usare gli auricolari con la funzione di riduzione del rumore attivata nei casi in cui l'impossibilità di sentire i rumori circostanti potrebbe presentare dei rischi per l'utente o per terzi (ad esempio se si sta andando in bicicletta o si cammina nel traffico o nei pressi di un cantiere o dei binari ferroviari). Rispettare la normativa applicabile all'uso delle cuffie.
 - Spegnerne gli auricolari, oppure disattivare la funzione di riduzione del rumore e regolare il volume in modo da poter sentire i rumori circostanti, compresi allarmi e segnali di avviso.
 - Tenere presente come i suoni sui quali si fa normalmente affidamento come promemoria o avvisi possono cambiare caratteristiche quando si usano gli auricolari, anche nella modalità Suoni esterni udibili.
- Il prodotto potrebbe in alcuni casi produrre un breve segnale acustico associato al funzionamento della riduzione del rumore. Qualora tuttavia si avvertisse un suono di volume inusuale, spegnere gli auricolari e contattare il servizio clienti Bose.
- NON immergere o esporre gli auricolari all'acqua per periodi prolungati né utilizzarli per sport acquatici, quali nuoto, sci d'acqua, surf, ecc.
- Se si percepisce un aumento di temperatura o si riscontra una perdita di audio, rimuovere immediatamente gli auricolari.



Contiene parti di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo di soffocamento. Non adatto per bambini di età inferiore ai 3 anni.



Questo prodotto contiene materiale magnetico. Rivolgersi al proprio medico per eventuali domande sui possibili effetti del prodotto sui dispositivi medici impiantati nel corpo umano.

- Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, NON esporre il prodotto a pioggia, gocce, schizzi o umidità, e non porre oggetti colmi di liquidi, ad esempio vasi, sopra o accanto al prodotto.
- NON apportare alterazioni non autorizzate al prodotto.
- Tenere il prodotto lontano dal fuoco e da fonti di calore. NON collocare sorgenti di fiamme libere (ad esempio candele accese) sul prodotto o nelle sue vicinanze.
- NON usare gli auricolari senza i puntali in dotazione.
- Utilizzare questo prodotto esclusivamente con un alimentatore LPS approvato da un ente per la sicurezza che rispetta i requisiti normativi locali (ad esempio, UL, CSA, VDE, CCC).
- La batteria in dotazione con questo prodotto può determinare il rischio di incendio o di ustioni chimiche se non maneggiata correttamente.
- Se la batteria dovesse perdere, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, richiedere assistenza medica.
- Non esporre prodotti contenenti batterie a un calore eccessivo (ad esempio luce diretta del sole, fuoco o simili).
- Sfregare gli auricolari e la custodia di carica per rimuovere eventuali tracce di sudore prima di iniziare la carica.
- La certificazione IPX4 non si riferisce a condizioni permanenti; la resistenza potrebbe diminuire a seguito della normale usura.
- Per evitare l'esposizione a radiazioni pericolose provenienti dal componente laser interno, utilizzare il prodotto attenendosi scrupolosamente alle istruzioni. Gli auricolari devono essere regolati o riparati solo da personale di assistenza adeguatamente qualificato.
- Non collocare o installare i diffusori in prossimità di fonti di calore quali caminetti, termosifoni, radiatori, stufe o altre apparecchiature (compresi gli amplificatori) che generano calore.
- Il prodotto è conforme alle norme 21 CFR 1040.10 e 1040.11, fatta eccezione per la conformità con IEC 60825-1 Ed. 3, come descritto nell'Informativa Laser 56, datata 8 maggio 2019.



Questi auricolari sono classificati come PRODOTTO LASER DI CLASSE 1 secondo la normativa EN/IEC 60825-1:2014.

NOTA: questa apparecchiatura è stata sottoposta a collaudo ed è risultata conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B previsti dalla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati allo scopo di assicurare un'adeguata protezione dalle interferenze dannose nell'ambito di un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata in conformità alle istruzioni fornite, può interferire negativamente con le comunicazioni radiofoniche. Non esiste tuttavia alcuna garanzia che in una particolare installazione non si verificherà alcuna interferenza. Se questo dispositivo dovesse provocare interferenze con la ricezione radiotelevisiva (determinabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchio), si dovrà provare a eliminare tali interferenze effettuando una o più delle seguenti operazioni:

- Riorientare o riposizionare il prodotto o l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo che provoca interferenza e il ricevitore.
- Connettere l'apparecchiatura a una presa appartenente a un circuito diverso rispetto a quella a cui è connesso il ricevitore.
- Rivolgersi al distributore o a un tecnico radiotelevisivo specializzato per ottenere assistenza.

Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate da Bose Corporation possono rendere nulla l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura stessa.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle Norme FCC e agli standard ISED (Innovation, Science and Economic Development) Canada RSS esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Questo apparecchio rispetta i limiti previsti dalle norme FCC e ISED Canada per la popolazione in generale in merito alle radiazioni in radiofrequenza. Il trasmettitore non deve essere collocato oppure utilizzato in prossimità di altri radiotrasmettitori o antenne.

FCC ID: A94911L / FCC ID: A94911R

KCC: R-R-Bos-911L / KCC: R-R-Bos-911R

IC: 3232A-911L / IC: 3232A-911R

Modello custodia: 435911

Modello auricolare destro: 911R

Modello auricolare sinistro: 911L

Gli auricolari di questo sistema sono stati certificati in conformità con le disposizioni della legislazione Radio Law.



020-220121 (sx)

020-220120 (dx)

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Per l'Europa:

Banda di frequenza di funzionamento: 2400-2483,5 MHz.

Potenza in uscita massima inferiore a 20 dBm EIRP.

Informazioni SAR

| Auricolare | Valore misurato 1-g SAR W/kg | Valore misurato 10-g SAR W/kg |
|------------|---------------------------------|----------------------------------|
| Sinistra | 0,303 | 0,126 |
| Destra | 0,24 | 0,101 |



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, bensì consegnato a una struttura di raccolta appropriata per il riciclaggio. Uno smaltimento e un riciclaggio corretti aiutano a preservare le risorse naturali, la salute e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi alle autorità locali, al servizio di smaltimento dei rifiuti o al negozio presso il quale è stato acquistato.

Regolamenti tecnici per i dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza

Senza autorizzazione concessa dalla NCC, non si autorizza nessuna società, impresa o utente a cambiare frequenza, incrementare la potenza di trasmissione o alterare le caratteristiche originali nonché le prestazioni di un dispositivo a radiofrequenza a bassa potenza. I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza non devono interferire in alcun modo con la sicurezza aerea o le comunicazioni legali; qualora si riscontrasse una situazione di questo genere, l'utente dovrà interrompere immediatamente l'utilizzo fino a quando non sarà stata eliminata qualsiasi interferenza. Per "comunicazioni legali" si intendono le comunicazioni radio operate in conformità con il Telecommunications Management Act (Legge sulla gestione delle telecomunicazioni degli Stati Uniti). I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza devono essere suscettibili di interferenze provenienti da comunicazioni legali o dispositivi irradianti onde radio ISM.

NON tentare di rimuovere la batteria ricaricabile agli ioni di litio da questo prodotto. Per la rimozione, contattare il rivenditore Bose di zona o un professionista qualificato.



Le batterie usate devono essere smaltite correttamente, attenendosi alle normative locali. Non bruciarle.



Tabella delle limitazioni delle sostanze pericolose (Cina)

| Nome e contenuto delle sostanze o degli elementi tossici o pericolosi | | | | | | |
|---|---|---------------|-------------|---------------------------|------------------------------|-----------------------------------|
| | Sostanze ed elementi tossici o pericolosi | | | | | |
| Nome parte | Piombo (Pb) | Mercurio (Hg) | Cadmio (Cd) | Cromo esavalente (CR(VI)) | Bifenile polibromurato (PBB) | Difeniletere polibromurato (PBDE) |
| Circuiti stampati | X | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Parti di metallo | X | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Parti di plastica | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Diffusori | X | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Cavi | X | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Questa tabella è stata preparata in conformità alle disposizioni SJ/T 11364. O: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in tutti i materiali omogenei della parte è inferiore al limite previsto dallo standard GB/T 26572. X: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in almeno uno dei materiali omogenei della parte è superiore al limite previsto dallo standard GB/T 26572. | | | | | | |

Tabella delle limitazioni delle sostanze pericolose (Taiwan)

| Nome dispositivo: custodia di carica, designazione del tipo: 435911 | | | | | | |
|---|--|---------------|-------------|-------------------------|------------------------------|-----------------------------------|
| | Sostanze soggette a restrizioni e relativi simboli chimici | | | | | |
| Unità | Piombo (Pb) | Mercurio (Hg) | Cadmio (Cd) | Cromo esavalente (Cr+6) | Bifenili polibromurati (PBB) | Difenileteri polibromurati (PBDE) |
| Circuiti stampati | - | o | o | o | o | o |
| Parti di metallo | - | o | o | o | o | o |
| Parti di plastica | o | o | o | o | o | o |
| Diffusori | - | o | o | o | o | o |
| Cavi | - | o | o | o | o | o |
| Nota 1: "o" indica che il contenuto percentuale delle sostanze soggette a restrizioni non supera il valore di presenza della percentuale di riferimento. | | | | | | |
| Nota 2: Il trattino "-" indica che la sostanza soggetta a restrizioni corrisponde all'esenzione. | | | | | | |

Data di produzione: l'ottava cifra del numero di serie corrisponde all'anno di produzione; ad esempio, "2" indica 2012 o 2022.

Luogo di produzione: la settima cifra del numero di serie indica il luogo di produzione.

Importatore per la Cina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Level 6, Tower D, No. 2337 Gudai Rd. Minhang District, Shanghai 201100

Importatore per l'UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Paesi Bassi

Importatore per il Messico: Bose de México S. de R.L. de C.V., Avenida Prado Sur #150, Piso 2, Interior 222 y 223, Colonia Lomas de Chapultepec V Sección, Miguel Hidalgo, Ciudad de México, C.P. 11000
Numero di telefono: +5255 (5202) 3545

Importatore per Taiwan: Bose Limited Taiwan Branch (H.K.), 9F., No. 10, Sec. 3, Minsheng E. Road, Zhongshan Dist. Taipei City 10480, Taiwan Numero di telefono: +886-2-2514 7676

Importatore per il Regno Unito: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, Regno Unito

Assorbimento in entrata: 5 V --- 1,2 A

Tensione in uscita: 5 V c.c.

Corrente in uscita: 0,16 A x 2

Capacità in uscita: 680 mAh

Classificazione IPXX: IPX4 (per gli auricolari)

L'ID CMIIT è riportato sulla confezione.

Compilare e conservare le seguenti informazioni

Il codice data dell'auricolare è situato sull'auricolare stesso, sotto l'archetto. Il numero di serie della custodia di carica è riportato all'interno della custodia stessa, tra gli auricolari. I numeri di modello sono riportati sul coperchio della custodia di carica.

Numero di serie: _____

Numero di modello: 435911

È consigliabile conservare lo scontrino fiscale insieme al manuale di istruzioni. Prima di procedere, è consigliabile registrare il prodotto Bose. La registrazione può essere eseguita facilmente alla pagina worldwide.Bose.com/ProductRegistration

Informazioni sulla sicurezza



Questo prodotto è in grado di ricevere aggiornamenti automatici della sicurezza da Bose. Per ricevere gli aggiornamenti automatici della sicurezza, è necessario effettuare la procedura di configurazione nell'app Bose Music e connettere il prodotto a Internet. **Se non si esegue la procedura di configurazione, sarà necessario provvedere personalmente all'installazione degli aggiornamenti della sicurezza che Bose renderà disponibili.**

Apple, il logo Apple, iPad, iPhone e iPod sono marchi di Apple, Inc. registrati negli USA e in altri paesi. Il marchio "iPhone" viene utilizzato in Giappone con una licenza da Aiphone K.K. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

L'uso del badge "Made for Apple" attesta che un accessorio è stato progettato per connettersi specificamente ai prodotti Apple indicati nel badge stesso, ed è stato certificato dallo sviluppatore come conforme agli standard di prestazioni Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o della conformità dello stesso agli standard di sicurezza e normativi.

Il marchio in lettere e i loghi *Bluetooth*[®] sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso da parte di Bose Corporation è soggetto a licenza.

Google e Google Play sono marchi commerciali di Google LLC.

USB Type-C[®] e USB-C[®] sono marchi registrati di USB Implementers Forum.

Bose, Bose Music, il logo Bose Music, ActiveSense e QuietComfort sono marchi commerciali di Bose Corporation.

Sede principale di Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2022 Bose Corporation. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

The following license disclosures apply to certain third-party software packages used as components in the product.

Package: FreeRTOS

Copyright © Amazon Web Services, Inc. or its affiliates. All rights reserved. The FreeRTOS package is subject to the license terms reprinted below:

MIT License

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the “Software”), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED “AS IS”, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Package: Nanopb

Copyright © 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>. The Nanopb package is subject to the license terms reprinted below:

Zlib license

© 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>

This software is provided ‘as-is’, without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Package: Mbed TLS 2.16.1

© ARM Limited. All rights reserved. The Mbed TLS package is subject to the license terms reprinted below:

Apache License

Version 2.0, January 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

“License” shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

“Licensor” shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

“Legal Entity” shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, “control” means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

“You” (or “Your”) shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

“Source” form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

“Object” form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

“Work” shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

“Derivative Works” shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

“Contribution” shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, “submitted” means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as “Not a Contribution.”

“Contributor” shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.
3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.
4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:
 - a. You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
 - b. You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
 - c. You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
 - d. If the Work includes a “NOTICE” text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License. You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different

license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.
6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.
7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an “AS IS” BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.
8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.
9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

©2022 Bose Corporation

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the “License”); you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the License at: <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an “AS IS” BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.

See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

| | |
|-----------------|----|
| Contenuto | 13 |
|-----------------|----|

CONFIGURAZIONE DELL'APP BOSE MUSIC

| | |
|---|----|
| Scaricare l'app Bose Music..... | 14 |
| Aggiungere gli auricolari a un account esistente..... | 14 |

RESISTENZA AL SUDORE E AGLI AGENTI ATMOSFERICI 15**COME INDOSSARE GLI AURICOLARI**

| | |
|--|----|
| Inserire gli auricolari..... | 16 |
| Controllare la posizione..... | 17 |
| Puntali | 17 |
| Anelli stabilizzatori..... | 18 |
| Provare un'altra misura | 19 |
| Puntali | 19 |
| Anelli stabilizzatori | 19 |
| Cambiare i puntali..... | 20 |
| Cambiare gli anelli stabilizzatori | 21 |

ALIMENTAZIONE

| | |
|-------------------|----|
| Accensione | 23 |
| Spegnimento | 24 |
| Standby..... | 24 |

CONTROLLO TOUCH

| | |
|--|----|
| Superficie touch | 25 |
| Riproduzione multimediale e controllo del volume | 25 |
| Chiamate | 26 |
| Notifiche di chiamata | 27 |
| Riduzione del rumore..... | 27 |
| Controllo vocale del dispositivo mobile..... | 27 |

PERSONALIZZARE IL CONTROLLO TOUCH

| | |
|---|----|
| Scelta rapida | 28 |
| Utilizzare la scelta rapida..... | 28 |
| Cambiare o disabilitare la scelta rapida..... | 28 |

RILEVAMENTO IN-EAR

| | |
|---|----|
| Riproduzione/pausa automatica | 29 |
| Rispondere automaticamente alle chiamate..... | 29 |
| Trasparenza automatica | 29 |

RIDUZIONE DEL RUMORE

| | |
|---|----|
| Modalità di riduzione del rumore | 30 |
| Modalità Suoni esterni udibili con ActiveSense™ | 30 |
| Cambiare la modalità di riduzione del rumore..... | 31 |
| Riduzione del rumore durante una chiamata | 31 |
| Utilizzare solo la riduzione del rumore..... | 31 |

BATTERIA

| | |
|---|----|
| Caricare gli auricolari..... | 32 |
| Caricare la custodia..... | 33 |
| Verificare il livello della batteria degli auricolari..... | 34 |
| Durante l'uso degli auricolari | 34 |
| Durante la carica degli auricolari..... | 34 |
| Controllare il livello della batteria della custodia di carica..... | 35 |
| Tempo di carica | 35 |

STATO DEGLI AURICOLARI E DELLA CUSTODIA DI CARICA

| | |
|---|----|
| Indicatore di stato degli auricolari | 36 |
| Stato <i>Bluetooth</i> ®..... | 36 |
| Stato della batteria, di aggiornamento e di errore..... | 36 |
| Indicatore di stato della custodia di carica..... | 37 |
| Stato della batteria, di aggiornamento e di errore..... | 37 |

CONNESSIONI BLUETOOTH

| | |
|--|----|
| Connettere mediante l'app Bose Music | 38 |
| Connettere mediante il menu <i>Bluetooth</i> del dispositivo mobile..... | 38 |
| Disconnettere un dispositivo mobile..... | 39 |
| Riconnettere un dispositivo mobile..... | 39 |
| Cancellare l'elenco dispositivi degli auricolari..... | 40 |

CURA E MANUTENZIONE

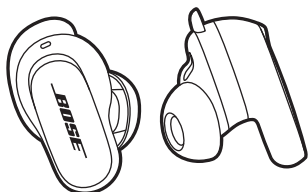
| | |
|---|----|
| Conservare gli auricolari | 41 |
| Pulire gli auricolari e la custodia di carica..... | 41 |
| Parti di ricambio e accessori | 41 |
| Garanzia limitata | 41 |
| Aggiornare gli auricolari..... | 42 |
| Aggiornare la custodia di carica | 42 |
| Visualizzare il codice data degli auricolari..... | 42 |
| Visualizzare il numero di serie della custodia di carica..... | 42 |

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

| | |
|---|----|
| Provare prima queste soluzioni | 43 |
| Altre soluzioni | 43 |
| Riavviare gli auricolari e la custodia di carica..... | 51 |

CONTENUTO

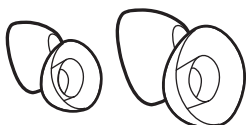
Verificare che i seguenti componenti siano inclusi:



Bose QuietComfort Earbuds II



Custodia di carica



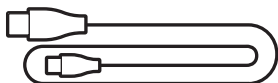
Puntali (misura piccola e grande)

NOTA: i puntali medi (M) sono già montati sugli auricolari. Per istruzioni su come distinguere le misure dei puntali, vedere pagina 19.



Anelli stabilizzatori (misura 2 e 3)

NOTA: gli anelli stabilizzatori misura 1 sono già montati sugli auricolari. Per istruzioni su come distinguere le misure degli anelli, vedere pagina 19.



Cavo da USB Type-C® a USB-A

NOTA: se il prodotto presenta parti danneggiate, non utilizzarlo. Contattare il rivenditore autorizzato Bose locale o il centro di assistenza tecnica Bose.

Visitare: support.Bose.com/QCEii

L'app Bose Music consente di impostare e controllare gli auricolari da qualsiasi dispositivo mobile, ad esempio uno smartphone o un tablet.

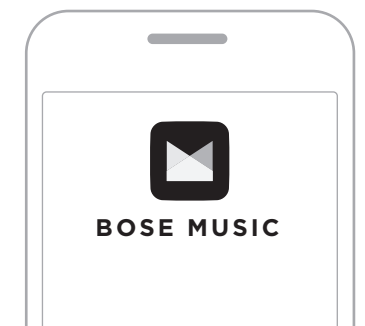
Utilizzando l'app è possibile verificare la stabilità degli auricolari, gestire le connessioni *Bluetooth*, gestire le impostazioni degli auricolari, regolare l'audio, scegliere la lingua delle istruzioni vocali e scaricare aggiornamenti e nuove funzioni.

NOTA: se è stato già creato un account Bose per un altro prodotto Bose, vedere "Aggiungere gli auricolari a un account esistente".

SCARICARE L'APP BOSE MUSIC

1. Scaricare l'app Bose Music sul dispositivo mobile in uso.

NOTA: se ci si trova nella Cina continentale, scaricare l'app Bose音乐.



2. Seguire le istruzioni dell'app.

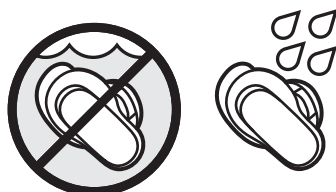
AGGIUNGERE GLI AURICOLARI A UN ACCOUNT ESISTENTE

Per aggiungere gli auricolari Bose QuietComfort Earbuds II, aprire l'app Bose Music e aggiungerli.

Gli auricolari sono resistenti all'acqua in base alla classificazione IPX4. Sono progettati per resistere al sudore e agli agenti atmosferici ma non sono pensati per essere immersi in acqua.

AVVERTENZE:

- NON nuotare né fare la doccia con gli auricolari.
- NON immergere in acqua gli auricolari.



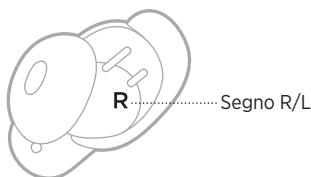
NOTE:

- Per prevenire la corrosione, pulire regolarmente i contatti di carica sugli auricolari con un bastoncino ovattato o un oggetto simile.
- La certificazione IPX4 non si riferisce a condizioni permanenti; la resistenza potrebbe diminuire a seguito della normale usura.

INSERIRE GLI AURICOLARI

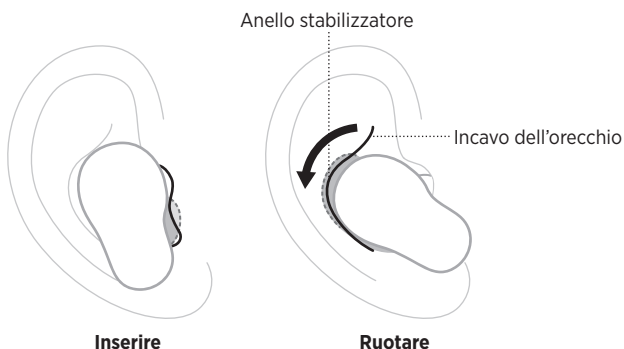
1. Inserire l'auricolare in modo da appoggiare leggermente il puntale all'ingresso del canale uditivo.

NOTA: ogni puntale è contrassegnato con l'indicazione del lato, **R** (right, destro) o **L** (left, sinistro).



2. Ruotare leggermente l'auricolare all'indietro finché il puntale non aderisce comodamente al canale uditivo e l'anello stabilizzatore è a contatto con l'incavo dell'orecchio.

NOTA: potrebbe essere necessario ruotare l'auricolare all'indietro e in avanti per trovare la posizione più comoda per il puntale. Tuttavia, non applicare una rotazione eccessiva per non pregiudicare la qualità sonora dell'audio e del microfono.



3. Verificare che siano saldi (vedere pagina 17).
4. Ripetere i passaggi da 1 a 3 per inserire l'altro auricolare.

Quando si inseriscono gli auricolari, l'audio viene personalizzato in modo da assicurare le migliori prestazioni sonore e di riduzione del rumore per l'utente specifico.




NOTA: se si usano gli auricolari con altre persone, tenerli nella custodia di carica per cancellare la personalizzazione audio tra un utente e l'altro.

CONTROLLARE LA POSIZIONE




Per regolare la posizione nel modo ottimale e ottenere i migliori risultati nella riproduzione dell'audio e nella riduzione del rumore, usare uno specchio per assicurarsi di aver scelto la misura corretta per i puntali e per gli anelli stabilizzatori. Potrebbe anche essere necessario indossare un puntale o un anello di misura diversa per ciascun orecchio.

SUGGERIMENTO: è inoltre possibile verificare la posizione utilizzando la funzione Test misura puntali nell'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.

Puntali

| MISURA | COSA CONTROLLARE |
|------------------|---|
| Misura giusta |  <p>Il puntale è leggermente appoggiato all'apertura del canale uditivo, al quale aderisce comodamente. Il rumore di fondo deve risultare smorzato.</p> <p>NOTA: la cancellazione del rumore potrebbe impedire di sentire i suoni smorzati.</p> |
| Troppa pressione |  <p>Il puntale risulta scomodo e dà la sensazione di premere contro il canale uditivo.</p> |
| Poca aderenza |  <p>Il puntale è troppo in profondità nel canale uditivo, non è saldo nell'orecchio o tende a cadere quando si muove la testa.</p> |

Anelli stabilizzatori

| MISURA | COSA CONTROLLARE |
|------------------------------|--|
| <p>Misura giusta</p> |  <p>L'anello non sporge né dà la sensazione di premere contro l'incavo dell'orecchio.</p> |
| <p>Troppo grande</p> |  <p>L'anello sporge o dà la sensazione di premere nell'incavo dell'orecchio.</p> |
| <p>Troppo piccolo</p> |  <p>L'anello non aderisce all'incavo dell'orecchio.</p> |

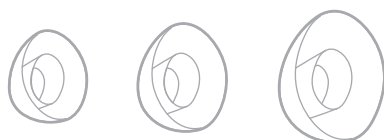
PROVARE UN’ALTRA MISURA

Indossare gli auricolari per un periodo di tempo prolungato. Se non sembrano sufficientemente comodi o saldi, oppure se la riduzione del rumore o la qualità del suono non è quella prevista, provare un puntale o un anello stabilizzatore di un’altra misura.

Potrebbe essere necessario provare tutte e tre le misure di ciascun elemento oppure usare una misura diversa per ogni orecchio.

Puntali

I puntali sono disponibili nelle misure piccola, media e grande.



I puntali medi sono già montati sugli auricolari. Se sembrano troppo piccoli, provare quelli grandi. Se sembrano troppo grandi, provare quelli piccoli.

Anelli stabilizzatori

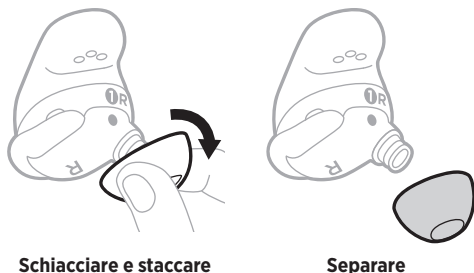
Gli anelli stabilizzatori sono contrassegnati con un numero che indica la misura (1 (piccolo), 2 (medio) o 3 (grande)) e con una lettera che indica il lato (R (destra) o L (sinistra)).



Gli anelli stabilizzatori della misura 1 sono già montati sugli auricolari. Se sembrano troppo piccoli, provare la misura 2.

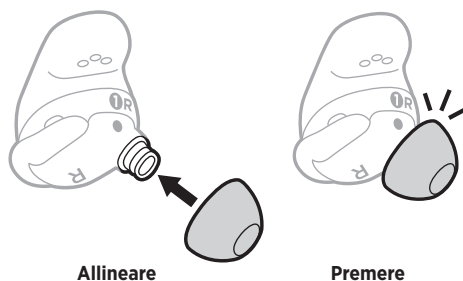
CAMBIARE I PUNTALI

1. Tenendo l'auricolare, schiacciare leggermente il puntale e staccarlo dall'auricolare.



ATTENZIONE: per evitare di strapparli, NON tirare il bordo del puntale.

2. Scegliere una misura di puntale diversa (vedere pagina 19).
3. Allineare il puntale con il beccuccio dell'auricolare e spingere il puntale sul beccuccio finché non si sente che scatta in posizione e si avverte un "clac".



4. Ripetere i passaggi da 1 a 3 per l'altro auricolare.

NOTA: potrebbe essere necessario usare un puntale di misura diversa per ciascun orecchio.

5. Inserire gli auricolari (vedere pagina 16).
6. Verificare che siano saldi (vedere pagina 17).

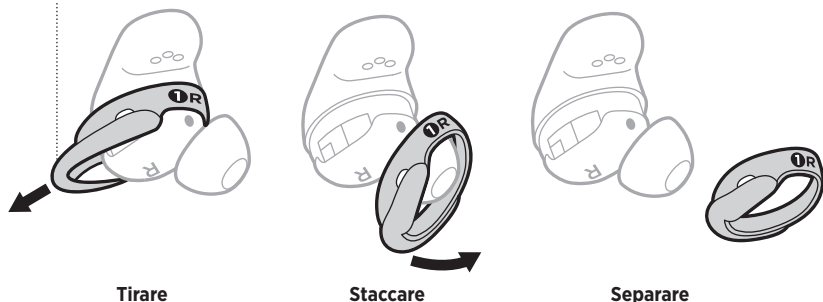
NOTE:

- Se si cambia il puntale, potrebbe essere necessario sostituire anche l'anello stabilizzatore affinché aderisca comodamente all'incavo dell'orecchio (vedere pagina 21).
- Per guardare i video dimostrativi che illustrano la sostituzione dei puntali, visitare: support.Bose.com/QCEii
- Per richiedere ulteriori misure di puntali, contattare il servizio clienti Bose oppure visitare: support.Bose.com/QCEii

CAMBIARE GLI ANELLI STABILIZZATORI

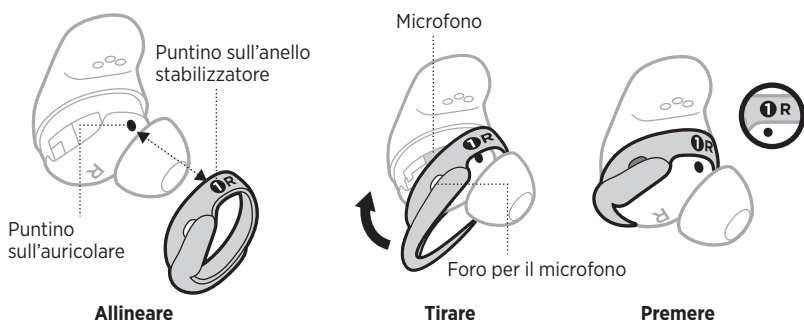
1. Tenendo l'auricolare, prendere l'anello stabilizzatore per la parte sporgente e staccarlo dall'auricolare, facendolo passare sopra il puntale.

Parte sporgente dell'anello stabilizzatore



ATTENZIONE: per evitare di strapparla, NON tirare la parte sottile dell'anello.

2. Scegliere una misura di anello diversa (vedere pagina 19).
3. Con i contrassegni dell'anello rivolti verso di sé e la parte sporgente rivolta nella direzione opposta, allineare il puntino presente sull'anello con il puntino grigio sull'auricolare.
4. Tirare leggermente l'anello sopra il puntale, assicurandosi che i puntini siano allineati e che il foro per il microfono presente sull'anello si trovi sopra il microfono sull'auricolare, che quindi rimarrà libero.
5. Premere finché l'anello non è fissato nella posizione corretta.



6. Ripetere i passaggi da 1 a 5 per l'altro auricolare.

NOTA: potrebbe essere necessario usare un anello di misura diversa per ciascun orecchio.

7. Inserire gli auricolari (vedere pagina 16).

8. Verificare che siano saldi (vedere pagina 17).

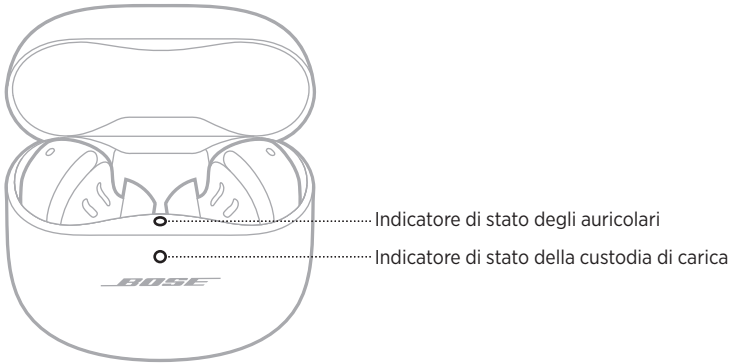
NOTE:

- Per guardare i video dimostrativi che illustrano la sostituzione degli anelli, visitare: support.bose.com/QCEii
- Per richiedere ulteriori misure di anelli stabilizzatori, contattare il servizio clienti Bose oppure visitare: support.bose.com/QCEii

ACCENSIONE

Aprire la custodia di carica.

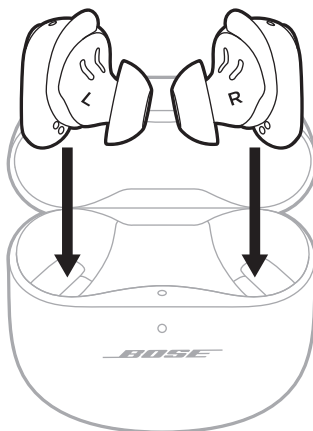
Gli auricolari si accendono. La spia di stato degli auricolari lampeggia con luce bianca e poi si illumina in base allo stato di carica (vedere pagina 36). L'indicatore di stato della custodia di ricarica si illumina in funzione del livello della batteria (vedere pagina 37).



NOTA: una volta rimossi gli auricolari dalla custodia di carica, chiuderla per prolungare la durata della batteria e impedire l'ingresso di sporcizia.

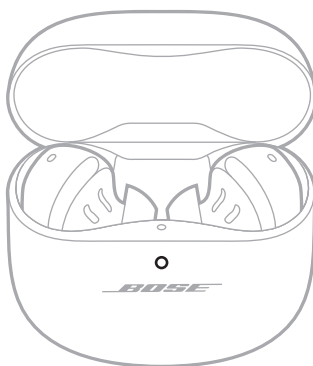
SPEGNIMENTO

1. Riporre entrambi gli auricolari nella custodia di carica.



2. Chiudere la custodia.

Gli auricolari si spengono. L'indicatore di stato della custodia di carica si illumina in funzione del livello della batteria (vedere pagina 37).



NOTA: gli auricolari si disconnettono dal dispositivo quando vengono messi nella custodia.

STANDBY

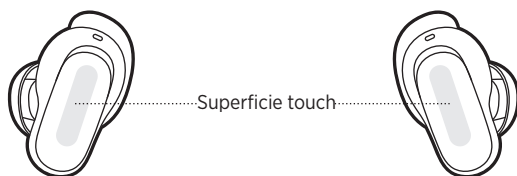
La modalità Standby permette di conservare la carica della batteria quando un auricolare è all'esterno della custodia e non è in uso. L'auricolare passa alla modalità Standby se viene rimosso dall'orecchio per 10 minuti consecutivi.

Per riattivare l'auricolare, inserirlo nell'orecchio.



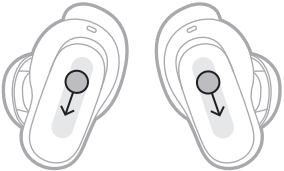
Per utilizzare il controllo touch, toccare o sfiorare la superficie touch di un auricolare. Il controllo touch permette di riprodurre/mettere in pausa l'audio, regolare il volume, eseguire funzioni base di chiamata, regolare la riduzione del rumore e usare una scelta rapida (vedere pagina 28).

SUPERFICIE TOUCH

La superficie touch si trova sulla superficie esterna di entrambi gli auricolari. Permette di controllare la riproduzione multimediale, il volume, la riduzione del rumore e la scelta rapida.







RIPRODUZIONE MULTIMEDIALE E CONTROLLO DEL VOLUME

| CONTROLLO | AZIONE |
|----------------------------|---|
| Riproduzione/pausa | <p>Toccare un auricolare.</p>  |
| Aumentare il volume | <p>Sfiorare un auricolare verso l'alto.</p>  |
| Ridurre il volume | <p>Sfiorare un auricolare verso il basso.</p>  |

| CONTROLLO | AZIONE |
|---|---|
| <p>Passare al brano successivo</p> | <p>Toccare due volte un auricolare.</p>  |
| <p>Tornare al brano precedente</p> | <p>Toccare tre volte un auricolare.</p>  |

CHIAMATE

| CONTROLLO | AZIONE |
|---|--|
| <p>Rispondere a una chiamata</p> | <p>Toccare un auricolare.</p>  |
| <p>Chiudere/rifiutare una chiamata</p> | <p>Toccare due volte un auricolare.</p>  |
| <p>Rispondere a una seconda chiamata in entrata mettendo in attesa quella in corso</p> | <p>Toccare un auricolare.</p>  |

| CONTROLLO | AZIONE |
|--|---|
| <p>Rifiutare una seconda chiamata in entrata rimanendo in quella in corso</p> | <p>Toccare due volte un auricolare.</p>  |

Notifiche di chiamata

Un'istruzione vocale segnala i nomi dei chiamanti e lo stato delle chiamate.

Per disattivare le notifiche di chiamata, disabilitare le istruzioni vocali mediante l'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.


RIDUZIONE DEL RUMORE

Per maggiori informazioni su come cambiare la modalità di riduzione del rumore, vedere pagina 31.

CONTROLLO VOCALE DEL DISPOSITIVO MOBILE

È possibile impostare una scelta rapida per accedere al controllo vocale del dispositivo mobile mediante gli auricolari. Il microfono sugli auricolari funge da estensione del microfono del dispositivo mobile.

NOTA: per accedere al controllo vocale del dispositivo mobile dagli auricolari, è necessario associare questa azione a una scelta rapida (vedere pagina 28).

| CONTROLLO | AZIONE |
|--|---|
| <p>Accedere al controllo vocale del dispositivo mobile</p> | <p>Toccare e tenere premuto un auricolare fino a quando non si sente un segnale acustico. Rilasciarlo e pronunciare la propria richiesta.</p>  |
| <p>Arrestare il controllo vocale del dispositivo mobile</p> | <p>Toccare un auricolare.</p>  |

SCELTA RAPIDA

Una scelta rapida permette di accedere in modo facile e veloce a una delle seguenti funzioni:

- Alternare tra le modalità di riduzione del rumore
- Utilizzare il controllo vocale del dispositivo mobile

NOTA: per impostazione predefinita, la funzione che permette di alternare tra le modalità di riduzione del rumore è abilitata su entrambi gli auricolari.

Utilizzare la scelta rapida

Per utilizzare la scelta rapida, toccare e tenere premuto un auricolare.



Cambiare o disabilitare la scelta rapida

Per cambiare o disabilitare una scelta rapida o per assegnare una scelta rapida diversa a ciascun auricolare, utilizzare l'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.

NOTA: se si assegna una scelta rapida diversa a ciascun auricolare, è necessario ogni volta toccare e tenere premuto l'auricolare associato alla scelta rapida desiderata. Se si rimuove un auricolare, è possibile utilizzare solo la scelta rapida assegnata all'auricolare non rimosso dall'orecchio.

La funzione Rilevamento in-ear usa dei sensori per determinare quando si indossano entrambi gli auricolari o soltanto uno.

Inserendo o rimuovendo un auricolare è possibile riprodurre/mettere in pausa l'audio, rispondere alle chiamate (se questa funzione è abilitata) e regolare la riduzione del rumore automaticamente.

NOTA: per gestire la funzione Rilevamento in-ear, utilizzare l'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.

RIPRODUZIONE/PAUSA AUTOMATICA

Se si rimuove un auricolare, l'audio va in pausa su entrambi gli auricolari.

Per riprendere la riproduzione è necessario reinserire l'auricolare rimosso.

NOTA: se si desidera utilizzare un solo auricolare, toccarlo per riprendere la riproduzione.

RISPONDERE AUTOMATICAMENTE ALLE CHIAMATE

È possibile rispondere alle chiamate inserendo un auricolare.

NOTA: per abilitare questa funzione, utilizzare l'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.

TRASPARENZA AUTOMATICA

Quando si rimuove un auricolare, la riduzione del rumore viene impostata sulla modalità Suoni esterni udibili sull'auricolare nell'altro orecchio (vedere pagina 30).

Quando si reinserisce l'auricolare, quello che era rimasto nell'orecchio ritorna al livello di riduzione del rumore precedente.

NOTA: se si desidera usare un solo auricolare, è possibile utilizzare la scelta rapida per alternare tra le modalità di riduzione del rumore e scegliere quella richiesta.

La funzione di riduzione del rumore limita i rumori indesiderati per produrre un audio più nitido e realistico. È possibile scegliere tra le due modalità di riduzione del rumore preconfigurate, Silenzio e Suoni esterni udibili, oppure creare fino a due modalità personalizzate.

La modalità Silenzio permette di eliminare qualsiasi rumore indesiderato, applicando il massimo livello di riduzione del rumore.

La modalità Suoni esterni udibili offre trasparenza totale e consente di sentire i rumori circostanti mentre l'audio è in riproduzione.

La modalità Suoni esterni udibili include anche la tecnologia ActiveSense™, che riduce i rumori improvvisi o intensi.

Scegliere la modalità di riduzione del rumore desiderata, in base alle proprie preferenze e all'ambiente di ascolto.

MODALITÀ DI RIDUZIONE DEL RUMORE

| MODALITÀ | DESCRIZIONE |
|------------------------------|--|
| Silenzio | Eccezionale riduzione del rumore con l'audio ottimizzato Bose. |
| Suoni esterni udibili | Per avvertire i rumori circostanti mentre l'audio è in riproduzione. |
| Personalizzato | Riduzione del rumore personalizzata (tra riduzione completa e trasparenza totale) in base alle preferenze e all'ambiente di ascolto dell'utente. NOTA: è possibile creare due modalità personalizzate. Per creare una modalità personalizzata, utilizzare l'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dalla schermata principale. |

NOTA: per impostazione predefinita, gli auricolari si accendono in modalità Silenzio. Per impostarli in modo che si accendano nell'ultima modalità utilizzata, usare l'app Bose Music. Per accedere a questa opzione, toccare Modalità nella schermata principale.

Modalità Suoni esterni udibili con ActiveSense™

La riduzione dinamica del rumore della modalità Suoni esterni udibili con tecnologia ActiveSense™ permette di percepire l'ambiente circostante riducendo il rumore indesiderato.

La modalità Suoni esterni udibili con ActiveSense™ permette agli auricolari di attivare automaticamente la riduzione del rumore quando si verificano rumori improvvisi o intensi nelle vicinanze, in modo da poter mantenere la consapevolezza dell'ambiente circostante senza essere disturbati nell'ascolto da rumori intermittenti. Quando il rumore cessa, la riduzione del rumore si disattiva automaticamente.

NOTA: per disattivare ActiveSense™, utilizzare l'app Bose Music. Per accedere a questa opzione, toccare Modalità nella schermata principale, quindi selezionare Suoni esterni udibili.

CAMBIARE LA MODALITÀ DI RIDUZIONE DEL RUMORE

Per alternare tra le modalità di riduzione del rumore, toccare e tenere premuto un auricolare.

Un messaggio vocale segnala la modalità di riduzione del rumore selezionata.



NOTA: per cambiare la modalità di riduzione del rumore utilizzando gli auricolari, è necessario associare questa azione a una scelta rapida (vedere pagina 28).

SUGGERIMENTO: è possibile cambiare la modalità di riduzione del rumore anche tramite l'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dalla schermata principale.

RIDUZIONE DEL RUMORE DURANTE UNA CHIAMATA

Durante una chiamata, gli auricolari restano nella modalità di riduzione del rumore attuale e l'opzione Propria voce è attivata. Grazie all'opzione Propria voce si può percepire se stessi in modo più naturale durante una conversazione.

Per regolare la modalità di riduzione del rumore durante una chiamata, toccare e tenere premuto un auricolare.

NOTE:

- La modalità Trasparenza automatica è disattivata durante le chiamate (vedere pagina 29).
- Per regolare la funzione Propria voce, utilizzare l'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.

UTILIZZARE SOLO LA RIDUZIONE DEL RUMORE

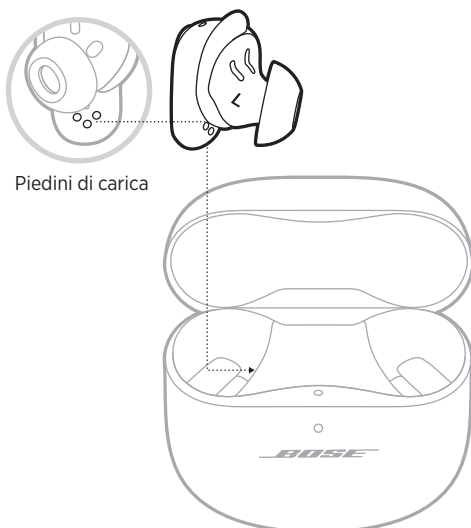
È possibile utilizzare la riduzione del rumore anche da sola, senza riproduzione audio o interruzioni dovute alle chiamate.

1. Effettuare una delle operazioni seguenti:
 - Se gli auricolari sono nelle orecchie, disconnettere il dispositivo mobile (vedere pagina 39).
 - Se gli auricolari sono nella custodia di carica, disattivare la funzione *Bluetooth* del dispositivo mobile e togliere gli auricolari dalla custodia.
2. Toccare e tenere premuto un auricolare per cambiare la modalità di riduzione del rumore (vedere "Cambiare la modalità di riduzione del rumore").

NOTA: per riconnettere il dispositivo mobile, selezionare gli auricolari dall'elenco dei dispositivi *Bluetooth* sul dispositivo.

CARICARE GLI AURICOLARI

1. Allineare i contatti di carica dell'auricolare sinistro ai piedini di carica sul lato sinistro della custodia di carica.



NOTA: prima di mettere gli auricolari sotto carica, accertarsi che siano a temperatura ambiente, tra 8 °C e 39 °C.

2. Posizionare l'auricolare nella custodia in modo da farlo scattare in posizione magneticamente.

La spia di stato degli auricolari lampeggia con luce bianca e poi si illumina in base allo stato di carica (vedere pagina 36).



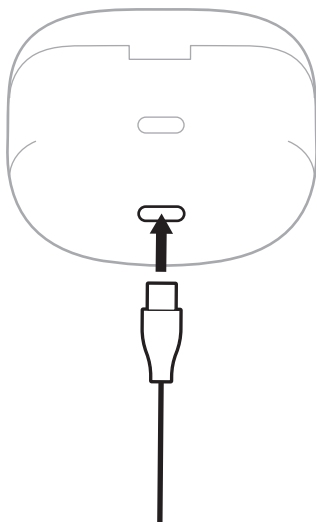
3. Ripetere i passaggi 1 e 2 per l'auricolare destro.

NOTA: gli auricolari si caricano sia con il coperchio aperto che chiuso.

CARICARE LA CUSTODIA

ATTENZIONE: utilizzare questo prodotto esclusivamente con un alimentatore LPS approvato da un ente per la sicurezza che rispetta i requisiti normativi locali (ad esempio, UL, CSA, VDE, CCC).

1. Collegare l'estremità piccola del cavo USB alla porta USB-C® sul fondo della custodia di carica.



2. Inserire l'altra estremità in un caricatore da parete USB-A (non fornito) o in un computer.

L'indicatore di stato della custodia di carica si illumina con luce arancione fissa (vedere pagina 37).

NOTA: prima di effettuare la carica, assicurarsi che la custodia sia a temperatura ambiente, tra 8 °C e 39 °C.

VERIFICARE IL LIVELLO DELLA BATTERIA DEGLI AURICOLARI

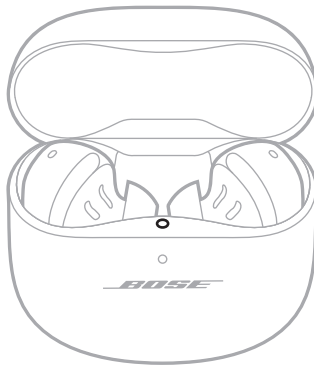
Durante l'uso degli auricolari

- Ogni volta che si estraggono gli auricolari dalla custodia di carica per indossarli, un'istruzione vocale annuncia il livello di carica della batteria degli auricolari.
- Utilizzare l'app Bose Music. Il livello della batteria degli auricolari è visualizzato nella schermata principale.

NOTA: se il livello della batteria di un auricolare è minore dell'altro, l'istruzione vocale annuncia il livello di carica della batteria inferiore. Se la batteria è scarica, si sente il messaggio "Batteria scarica, ricaricare".

Durante la carica degli auricolari

Quando gli auricolari vengono collocati nella custodia di ricarica, la spia di stato degli auricolari lampeggia con luce bianca e poi si illumina in base allo stato di carica (vedere pagina 36).

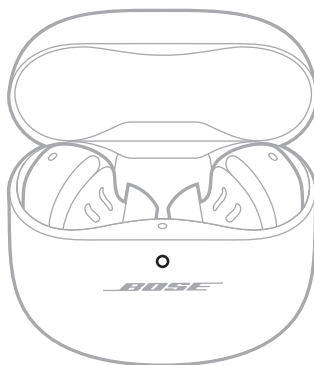


NOTA: se il livello della batteria di un auricolare è minore dell'altro, l'indicatore di stato degli auricolari segnala il livello di carica della batteria inferiore.

CONTROLLARE IL LIVELLO DELLA BATTERIA DELLA CUSTODIA DI CARICA

Aprire la custodia di carica.

L'indicatore di stato della custodia di carica si illumina in funzione del livello della batteria (vedere pagina 37).



TEMPO DI CARICA

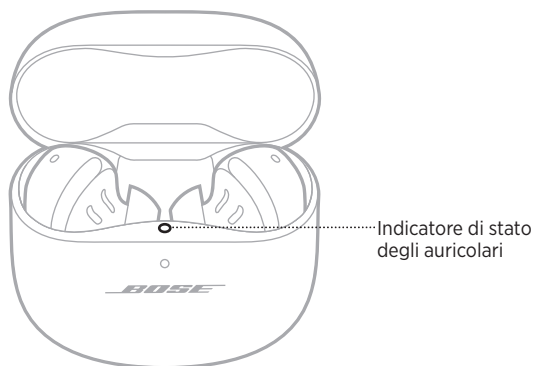
| COMPONENTE | TEMPO DI CARICA |
|--------------------|-----------------|
| Auricolari | 1 ora |
| Custodia di carica | Fino a 3 ore |

NOTE:

- Quando il livello della batteria si riduce, è sufficiente una carica di 20 minuti con la custodia chiusa per garantire agli auricolari un'autonomia fino a 2 ore.
- Una carica completa fornisce agli auricolari un'autonomia fino a 6 ore. La durata della batteria dipende dall'utilizzo.
- Se la custodia è completamente carica, è possibile caricare completamente gli auricolari fino a 3 volte.
- Quando gli auricolari sono all'interno della custodia, il tempo di carica della custodia è variabile.

INDICATORE DI STATO DEGLI AURICOLARI

L'indicatore di stato degli auricolari si trova sulla superficie interna della custodia di carica.



Stato Bluetooth

Mostra lo stato della connessione *Bluetooth* con i dispositivi mobili.

| ATTIVITÀ DELL'INDICATORE | STATO DEL SISTEMA |
|--|------------------------------|
| Blu lampeggiante lento | Pronto per la connessione |
| Blu fisso (5 secondi) | Connesso |
| Bianco lampeggiante per 2 volte | Elenco dispositivi eliminato |

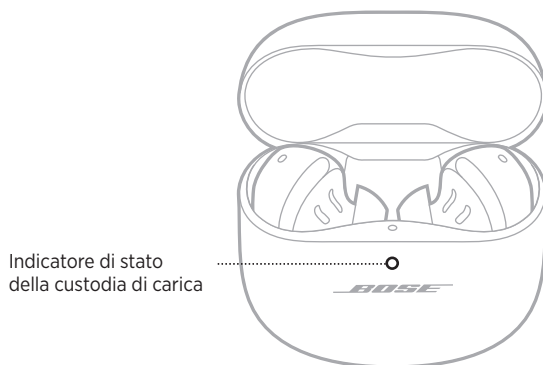
Stato della batteria, di aggiornamento e di errore

Mostra lo stato della batteria dell'auricolare, dell'aggiornamento e di eventuali errori.

| ATTIVITÀ DELL'INDICATORE | STATO DEL SISTEMA |
|---|---|
| Lampeggia con luce bianca, poi si illumina in modo fisso con colore bianco (5 secondi) | Batteria completamente carica |
| Lampeggia con luce bianca, poi si illumina con luce gialla fissa (5 secondi) | Carica in corso |
| Lampeggia 2 volte in bianco, lampeggia lentamente in blu, quindi si spegne | Riavvio completato |
| Bianco lampeggiante per 3 volte (ripetuto) | Aggiornamento del software in corso |
| Arancione e bianco lampeggianti | Errore: contattare il servizio clienti Bose |

INDICATORE DI STATO DELLA CUSTODIA DI CARICA

L'indicatore di stato della custodia di carica è situato sulla parte anteriore della custodia stessa.



Stato della batteria, di aggiornamento e di errore

Mostra lo stato della batteria dell'auricolare, dell'aggiornamento e di eventuali errori.

| ATTIVITÀ DELL'INDICATORE | STATO DEL SISTEMA |
|---|---|
| Bianco fisso | Completamente carica (100%) e collegata |
| Bianco fisso (5 secondi) | Carico (34-99%) |
| Arancione fisso (5 secondi) | Carica bassa (10-33%) |
| Arancione lampeggiante per 2 volte | Caricare la batteria (meno del 10%) |
| Arancione fisso | Carica in corso |
| Bianco lampeggiante per 3 volte (ripetuto) | Aggiornamento del software in corso |
| Arancione e bianco lampeggianti | Errore: contattare il servizio clienti Bose |

È possibile gestire le connessioni *Bluetooth* utilizzando l'app Bose Music o il menu *Bluetooth* del dispositivo mobile.

CONNETTERE MEDIANTE L'APP BOSE MUSIC

Per connettere gli auricolari e gestire le impostazioni *Bluetooth* utilizzando l'app Bose Music, vedere pagina 14.

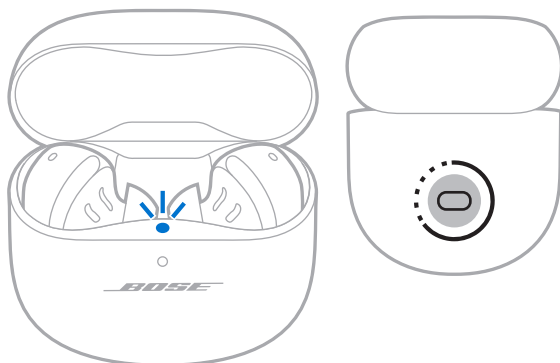
CONNETTERE MEDIANTE IL MENU *BLUETOOTH* DEL DISPOSITIVO MOBILE

È possibile memorizzare fino a sei dispositivi nell'elenco dispositivi degli auricolari. Si può connettere un solo dispositivo per volta dal quale riprodurre l'audio.

NOTA: per garantire un'esperienza ottimale, utilizzare l'app Bose Music per configurare e connettere il dispositivo mobile (vedere pagina 14).

1. Con gli auricolari nella custodia di carica e la custodia aperta, premere e tenere premuto il pulsante sul retro della custodia finché l'indicatore di stato degli auricolari non lampeggia lentamente in blu.

NOTA: assicurarsi che gli auricolari siano all'interno della custodia e che questa sia aperta.



2. Sul dispositivo, attivare la funzione *Bluetooth*.

NOTA: la funzione *Bluetooth* si trova in genere nel menu Impostazioni.

3. Selezionare gli auricolari dall'elenco dispositivi.

NOTA: nell'app Bose Music, individuare il nome utilizzato per gli auricolari. Se non è stato assegnato un nome agli auricolari, viene visualizzato il nome predefinito.



Il nome degli auricolari viene visualizzato nell'elenco dei dispositivi mobili. L'indicatore di stato degli auricolari si illumina con luce blu fissa (vedere pagina 36).

DISCONNETTERE UN DISPOSITIVO MOBILE

Riporre gli auricolari nella custodia di carica.

SUGGERIMENTO: è anche possibile utilizzare l'app Bose Music o le impostazioni *Bluetooth* per disconnettere il dispositivo. Se si disattiva la funzione *Bluetooth* del dispositivo, vengono disconnessi non solo gli auricolari ma anche tutti gli altri dispositivi.

RICONNETTERE UN DISPOSITIVO MOBILE

Quando gli auricolari vengono estratti dalla custodia di carica, tentano automaticamente di riconnettersi all'ultimo dispositivo connesso.

Per connetterli a un dispositivo audio diverso (ma già connesso in precedenza), utilizzare le impostazioni *Bluetooth* di tale dispositivo.

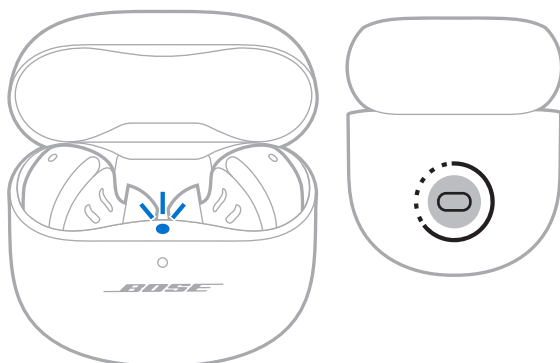
NOTE:

- Il dispositivo deve trovarsi nel raggio di portata del segnale (9 m) ed essere acceso.
- Verificare che sul dispositivo mobile sia stata attivata la funzione *Bluetooth*.

CANCELLARE L'ELENCO DISPOSITIVI DEGLI AURICOLARI

1. Con gli auricolari nella custodia di carica e la custodia aperta, premere e tenere premuto il pulsante sul retro della custodia per 15 secondi, finché l'indicatore di stato degli auricolari non lampeggia due volte in bianco e poi lentamente in blu.

NOTA: assicurarsi che gli auricolari siano all'interno della custodia e che questa sia aperta.



2. Cancellare gli auricolari dall'elenco dei dispositivi *Bluetooth* sul dispositivo.

Tutti i dispositivi vengono cancellati e gli auricolari sono pronti per la connessione (vedere pagina 14).

CONSERVARE GLI AURICOLARI

Se non si indossano gli auricolari, riporli nell'apposita custodia di carica. Chiudere la custodia per prolungare la durata della batteria e impedire l'ingresso di sporcizia.

PULIRE GLI AURICOLARI E LA CUSTODIA DI CARICA

| COMPONENTE | PROCEDURA |
|--|--|
| Puntali e anelli stabilizzatori | <p> Rimuovere i puntali e gli anelli dagli auricolari e lavarli con un detergente delicato e acqua.</p> <p>NOTA: prima di riapplicarli agli auricolari, sciacquarli e asciugarli completamente.</p> |
| Beccucci degli auricolari | <p> Pulire esclusivamente con un bastoncino ovattato asciutto o un oggetto simile.</p> <p>ATTENZIONE: non inserire nessuno strumento di pulizia nel beccuccio.</p> |
| Contatti di carica (sugli auricolari) | <p> Per prevenire la corrosione, pulire con un bastoncino ovattato asciutto o un oggetto simile.</p> |
| Custodia di carica | <p> Pulire esclusivamente con un bastoncino ovattato asciutto o un oggetto simile.</p> |

PARTI DI RICAMBIO E ACCESSORI

Per ordinare parti di ricambio e accessori, rivolgersi al servizio clienti Bose.

Visitare: support.Bose.com/QCEii

GARANZIA LIMITATA

Gli auricolari sono coperti da garanzia limitata. Per i dettagli della garanzia limitata, consultare il nostro sito web all'indirizzo worldwide.Bose.com/Warranty.

Per effettuare la registrazione del prodotto, seguire le istruzioni riportate alla pagina worldwide.Bose.com/ProductRegistration. La mancata registrazione non inciderà in alcun modo sui diritti previsti dalla garanzia limitata.

AGGIORNARE GLI AURICOLARI

Gli auricolari iniziano ad aggiornarsi automaticamente quando vengono connessi all'app Bose Music ed è disponibile un aggiornamento. Seguire le istruzioni dell'app.

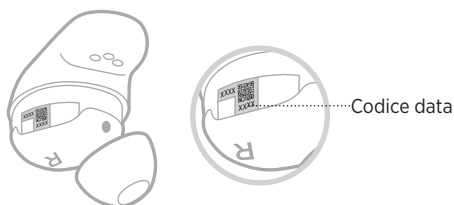
AGGIORNARE LA CUSTODIA DI CARICA

Per aggiornare la custodia di carica, utilizzare il sito web di aggiornamento Bose. Sul computer, visitare il sito: btu.Bose.com e seguire le istruzioni visualizzate.

VISUALIZZARE IL CODICE DATA DEGLI AURICOLARI

Rimuovere l'anello stabilizzatore dall'auricolare (vedere pagina 21).

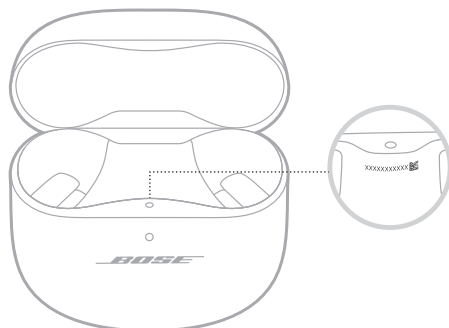
Il codice data è situato sull'auricolare nell'ampia zona vicino al microfono.



VISUALIZZARE IL NUMERO DI SERIE DELLA CUSTODIA DI CARICA

Estrarre gli auricolari dalla custodia di carica.

Il numero di serie della custodia di carica è riportato sotto l'indicatore di stato degli auricolari, all'interno del vano di alloggiamento degli auricolari.



PROVARE PRIMA QUESTE SOLUZIONI

Se si dovessero riscontrare problemi con gli auricolari, provare prima queste soluzioni:

- Caricare gli auricolari e la custodia di carica (vedere pagina 32).
- Accendere gli auricolari (vedere pagina 23).
- Controllare l'indicatore di stato degli auricolari (vedere pagina 36) e l'indicatore di stato della custodia di carica (vedere pagina 37).
- Verificare che il dispositivo mobile supporti le connessioni *Bluetooth* (vedere pagina 38).
- Scaricare l'app Bose Music ed eseguire gli aggiornamenti software disponibili (vedere pagina 14).
- Avvicinare il dispositivo mobile agli auricolari (9 metri) e allontanarlo da eventuali ostacoli o fonti di interferenza.
- Aumentare il volume degli auricolari, del dispositivo mobile e dell'app musicale.
- Connettere un altro dispositivo mobile (vedere pagina 14).

ALTRE SOLUZIONI

Se non si riesce a risolvere il problema, consultare la tabella seguente per individuare i sintomi e le possibili soluzioni dei problemi più comuni. Se non si è comunque in grado di risolvere il problema, contattare il servizio clienti Bose.

Visitare: worldwide.Bose.com/contact

| SINTOMO | SOLUZIONE |
|--|--|
| Gli auricolari non si accendono | <p>Assicurarsi che gli auricolari non siano in standby. Per riattivare gli auricolari, inserirli nelle orecchie.</p> <p>Collocare entrambi gli auricolari nella custodia di ricarica in modo da farli scattare in posizione magneticamente. Chiudere e riaprire la custodia. La spia di stato degli auricolari lampeggia con luce bianca, quindi mostra lo stato di carica (vedere pagina 36).</p> <p>Se gli auricolari sono stati esposti a temperature elevate o basse, attendere che la temperatura degli auricolari torni alla temperatura ambiente.</p> |

| SINTOMO | SOLUZIONE |
|--|--|
| <p>Gli auricolari non si connettono al dispositivo mobile</p> | <p>Sul dispositivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Disattivare e poi riattivare la funzione <i>Bluetooth</i>. • Rimuovere gli auricolari dall'elenco dei dispositivi <i>Bluetooth</i> del dispositivo, comprese eventuali ripetizioni del nome con l'indicazione LE (Low Energy). Riconnettere (vedere pagina 14). <p>Collocare entrambi gli auricolari nella custodia di ricarica in modo da farli scattare in posizione magneticamente. Chiudere e riaprire la custodia. La spia di stato degli auricolari lampeggia con luce bianca, quindi mostra lo stato di carica (vedere pagina 36). Riconnettere (vedere pagina 14).</p> <p>Verificare che entrambi gli auricolari siano inseriti correttamente nella custodia di carica (vedere pagina 32).</p> <p>Cancellare l'elenco dispositivi degli auricolari (vedere pagina 40). Riconnettere (vedere pagina 14).</p> <p>Visitare support.Bose.com/QCSEii per guardare i video dimostrativi.</p> <p>Riavviare gli auricolari e la custodia di carica (vedere pagina 51).</p> |
| <p>Gli auricolari non rispondono durante la configurazione dell'app</p> | <p>Disinstallare l'app Bose Music sul dispositivo mobile. Reinstallare l'app (vedere pagina 14).</p> <p>Assicurarsi di utilizzare l'app Bose Music per eseguire la configurazione (vedere pagina 14).</p> <p>Assicurarsi di aver autorizzato l'app Bose Music ad accedere alle connessioni <i>Bluetooth</i> nel menu Impostazioni del dispositivo mobile.</p> <p>Verificare che nel menu Impostazioni del dispositivo mobile sia attivata la funzione <i>Bluetooth</i>.</p> |
| <p>L'app Bose Music non riesce a trovare gli auricolari</p> | <p>Disinstallare l'app Bose Music sul dispositivo mobile. Reinstallare l'app (vedere pagina 14).</p> <p>Assicurarsi di aver autorizzato l'app Bose Music ad accedere alle connessioni <i>Bluetooth</i> nel menu Impostazioni del dispositivo mobile.</p> <p>Con gli auricolari nella custodia di carica e la custodia aperta, premere e tenere premuto il pulsante sul retro della custodia finché l'indicatore di stato degli auricolari non lampeggia lentamente in blu.</p> <p>Collocare entrambi gli auricolari nella custodia di ricarica in modo da farli scattare in posizione magneticamente. Chiudere e riaprire la custodia. La spia di stato degli auricolari lampeggia con luce bianca, quindi mostra lo stato di carica (vedere pagina 36). Rimuovere gli auricolari.</p> |
| <p>L'app Bose Music non funziona sul dispositivo mobile</p> | <p>Assicurarsi che il dispositivo mobile sia compatibile con l'app Bose Music e rispetti i requisiti minimi di sistema. Per ulteriori informazioni, consultare l'app store del dispositivo mobile.</p> <p>Disinstallare l'app Bose Music sul dispositivo mobile. Reinstallare l'app (vedere pagina 14).</p> |

| SINTOMO | SOLUZIONE |
|--|--|
| I puntali risultano scomodi nel canale uditivo | <p>Assicurarsi che il puntale non sia inserito troppo in profondità nel canale uditivo (vedere pagina 17).</p> <p>Provare con un puntale più grande. Se il problema persiste, provare con un puntale più piccolo (vedere pagina 20).</p> <p>Provare con un anello stabilizzatore più piccolo (vedere pagina 21).</p> <p>Controllare la posizione dell'auricolare con uno specchio (vedere pagina 17).</p> <p>Controllare la posizione dell'auricolare utilizzando la funzione Test misura puntali nell'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.</p> <p>Contattare il servizio clienti Bose o visitare support.bose.com/QCEii per richiedere puntali e anelli stabilizzatori di misure diverse o per guardare i video dimostrativi.</p> |
| L'anello stabilizzatore risulta scomodo nell'incavo dell'orecchio | <p>Provare con un anello stabilizzatore più piccolo (vedere pagina 21).</p> <p>Se si sta già utilizzando l'anello stabilizzatore più piccolo, provare con un puntale più piccolo (vedere pagina 20).</p> <p>Controllare la posizione dell'auricolare con uno specchio (vedere pagina 17).</p> <p>Controllare la posizione dell'auricolare utilizzando la funzione Test misura puntali nell'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.</p> <p>Contattare il servizio clienti Bose o visitare support.bose.com/QCEii per richiedere puntali e anelli stabilizzatori di misure diverse o per guardare i video dimostrativi.</p> |
| Gli auricolari non sono saldi | <p>Assicurarsi che il puntale si trovi in corrispondenza dell'apertura del canale uditivo (vedere pagina 16).</p> <p>Provare con un anello stabilizzatore più grande (vedere pagina 21).</p> <p>Provare con un puntale più grande (vedere pagina 20).</p> <p>Contattare il servizio clienti Bose o visitare support.bose.com/QCEii per richiedere puntali e anelli stabilizzatori di misure diverse o per guardare i video dimostrativi.</p> |
| I puntali si staccano | <p>Verificare che i puntali siano fissati saldamente agli auricolari (vedere pagina 20).</p> |
| Gli anelli stabilizzatori si staccano | <p>Verificare che gli anelli siano fissati saldamente agli auricolari (vedere pagina 20).</p> <p>Verificare che gli anelli siano posizionati correttamente sugli auricolari (vedere pagina 21).</p> |

| SINTOMO | SOLUZIONE |
|--|--|
| Connessione Bluetooth intermittente | <p>Cancellare l'elenco dispositivi degli auricolari (vedere pagina 40). Riconnettere (vedere pagina 14).</p> <p>Avvicinare il dispositivo agli auricolari.</p> <p>Riavviare gli auricolari e la custodia di carica (vedere pagina 51).</p> |
| Non si sente alcun suono | <p>Assicurarsi di utilizzare il puntale e l'anello della misura giusta per ogni orecchio (vedere pagina 19).</p> <p>Controllare la posizione dell'auricolare con uno specchio (vedere pagina 17).</p> <p>Controllare la posizione dell'auricolare utilizzando la funzione Test misura puntali nell'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.</p> <p>Visitare support.bose.com/QCSEii per guardare i video dimostrativi.</p> <p>Assicurarsi che il volume sia attivato (vedere pagina 25).</p> <p>Assicurarsi che entrambi i puntali siano saldamente inseriti nell'orecchio e che non siano stati ruotati troppo all'indietro (vedere pagina 16).</p> <p>Assicurarsi che la testa sia in posizione verticale quando si inseriscono gli auricolari.</p> <p>Premere il pulsante di riproduzione del dispositivo mobile per accertarsi che l'audio sia in riproduzione.</p> <p>Riprodurre l'audio da un'applicazione o un servizio musicale differente.</p> <p>Avviare la riproduzione audio da un contenuto memorizzato direttamente sul dispositivo.</p> <p>Riavviare il dispositivo mobile.</p> <p>Disattivare la funzione Rilevamento in-ear mediante nell'app Bose Music (vedere pagina 29).</p> |
| Nessun suono da un auricolare | <p>Assicurarsi di utilizzare il puntale e l'anello della misura giusta per ogni orecchio (vedere pagina 19).</p> <p>Controllare la posizione dell'auricolare con uno specchio (vedere pagina 17).</p> <p>Controllare la posizione dell'auricolare utilizzando la funzione Test misura puntali nell'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.</p> <p>Visitare support.bose.com/QCSEii per guardare i video dimostrativi.</p> <p>Assicurarsi che il software dell'app Bose Music sia aggiornato (vedere pagina 42).</p> <p>Assicurarsi che entrambi i puntali siano saldamente inseriti nell'orecchio e che non siano stati ruotati troppo all'indietro (vedere pagina 16).</p> <p>Assicurarsi che la testa sia in posizione verticale quando si inseriscono gli auricolari.</p> <p>Collocare entrambi gli auricolari nella custodia di ricarica in modo da farli scattare in posizione magneticamente. Chiudere e riaprire la custodia.</p> <p>La spia di stato degli auricolari lampeggia con luce bianca, quindi mostra lo stato di carica (vedere pagina 36). Rimuovere gli auricolari.</p> |

| SINTOMO | SOLUZIONE |
|--|--|
| Audio e video non sincronizzati | <p>Chiudere e riaprire l'applicazione o il servizio musicale.</p> <p>Riprodurre l'audio da un'applicazione o un servizio musicale differente.</p> <p>Collocare entrambi gli auricolari nella custodia di ricarica in modo da farli scattare in posizione magneticamente. Chiudere e riaprire la custodia.</p> <p>La spia di stato degli auricolari lampeggia con luce bianca, quindi mostra lo stato di carica (vedere pagina 36). Rimuovere gli auricolari.</p> |
| Scarsa qualità del suono | <p>Controllare la posizione dell'auricolare con uno specchio (vedere pagina 17).</p> <p>Controllare la posizione dell'auricolare utilizzando la funzione Test misura puntali nell'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.</p> <p>Assicurarsi di utilizzare il puntale e l'anello della misura giusta per ogni orecchio (vedere pagina 19).</p> <p>Visitare support.bose.com/QCSEii per guardare i video dimostrativi.</p> <p>Assicurarsi di utilizzare l'app Bose Music per eseguire la configurazione (vedere pagina 14).</p> <p>Provare una traccia audio diversa.</p> <p>Riprodurre l'audio da un'applicazione o un servizio musicale differente.</p> <p>Rimuovere eventuali depositi di sporcizia o cerume dai puntali e dai beccucci degli auricolari.</p> <p>Disattivare qualsiasi funzione di ottimizzazione audio sul dispositivo o nell'app musicale.</p> <p>Assicurarsi che gli auricolari siano connessi mediante il profilo <i>Bluetooth</i> corretto: Stereo A2DP. Verificare le impostazioni <i>Bluetooth</i>/audio del dispositivo per assicurarsi che sia stato selezionato il profilo corretto.</p> <p>Sul dispositivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Disattivare e poi riattivare la funzione <i>Bluetooth</i>. • Cancellare gli auricolari dall'elenco dei dispositivi <i>Bluetooth</i> del dispositivo. Riconnettere (vedere pagina 14). <p>Se si usano gli auricolari con altre persone, tenerli nella custodia di carica per cancellare la personalizzazione audio tra un utente e l'altro.</p> |
| Il microfono non rileva i suoni | <p>Controllare che gli anelli stabilizzatori siano posizionati correttamente, ovvero che il foro sull'anello sia allineato con il microfono dell'auricolare (vedere pagina 21).</p> <p>Provare a chiamare un numero differente.</p> <p>Provare con un dispositivo compatibile differente.</p> <p>Sul dispositivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Disattivare e poi riattivare la funzione <i>Bluetooth</i>. • Rimuovere gli auricolari dall'elenco dei dispositivi <i>Bluetooth</i> del dispositivo, comprese eventuali ripetizioni del nome con l'indicazione LE (Low Energy), quindi riconnetterli (vedere pagina 14). |

| SINTOMO | SOLUZIONE |
|---|---|
| Impossibile impostare la modalità di riduzione del rumore | <p>Collocare entrambi gli auricolari nella custodia di ricarica in modo da farli scattare in posizione magneticamente. Chiudere e riaprire la custodia. La spia di stato degli auricolari lampeggia con luce bianca, quindi mostra lo stato di carica (vedere pagina 36). Rimuovere gli auricolari.</p> <p>Se una scelta rapida personalizzata è stata associata a un auricolare specifico, toccare e tenere premuto l'auricolare corretto.</p> <p>Vedere “Gli auricolari non rispondono al controllo touch” a pagina 49.</p> <p>Utilizzare l'app Bose Music per impostare la modalità di riduzione del rumore. Questa opzione è accessibile dalla schermata principale (vedere pagina 14).</p> |
| Riduzione del rumore scarsa | <p>Verificare se la funzione ActiveSense™ è abilitata (vedere pagina 30).</p> <p>Controllare la posizione dell'auricolare con uno specchio (vedere pagina 17).</p> <p>Controllare la posizione dell'auricolare utilizzando la funzione Test misura puntali nell'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.</p> <p>Controllare la modalità di riduzione del rumore (vedere pagina 30).</p> <p>Rimuovere gli auricolari dalle orecchie, quindi reinserirli.</p> <p>Se è in corso una chiamata o si sta usando il controllo vocale del dispositivo mobile, abbassare o disattivare il volume della funzione Propria voce nell'app Bose Music (vedere pagina 31).</p> <p>Se si usano gli auricolari con altre persone, tenerli nella custodia di carica per cancellare la personalizzazione audio tra un utente e l'altro.</p> |
| Difficoltà a sentire la voce dell'interlocutore durante una chiamata | <p>Aumentare il volume sul dispositivo mobile.</p> <p>Provare una modalità di riduzione del rumore diversa (vedere pagina 30).</p> |
| Difficoltà a sentire la propria voce durante una telefonata | <p>Utilizzare l'app Bose Music per regolare la funzione Propria voce. Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.</p> |
| Gli auricolari non rispondono | <p>Collocare entrambi gli auricolari nella custodia di ricarica in modo da farli scattare in posizione magneticamente. Chiudere e riaprire la custodia. La spia di stato degli auricolari lampeggia con luce bianca, quindi mostra lo stato di carica (vedere pagina 36). Rimuovere gli auricolari.</p> <p>Riavviare gli auricolari e la custodia di carica (vedere pagina 51).</p> |

| SINTOMO | SOLUZIONE |
|--|---|
| <p>Gli auricolari non rispondono al controllo touch</p> | <p>Assicurarsi di toccare la superficie di controllo touch corretta (vedere pagina 25).</p> <p>Assicurarsi che il proprio dito sia bene a contatto con la superficie di controllo touch (vedere pagina 25).</p> <p>Per funzioni che richiedono più tocchi, variare la pressione del tocco.</p> <p>Assicurarsi che le dita siano completamente asciutte.</p> <p>Se si hanno i capelli bagnati, assicurarsi che non interferiscano con la superficie touch.</p> <p>Se si indossano dei guanti, rimuoverli prima di toccare la superficie di controllo touch.</p> <p>Disattivare la funzione Rilevamento in-ear mediante nell'app Bose Music (vedere pagina 29).</p> <p>Se gli auricolari sono stati esposti a temperature elevate o basse, attendere che la temperatura degli auricolari torni alla temperatura ambiente.</p> <p>Riavviare gli auricolari e la custodia di carica (vedere pagina 51).</p> |
| <p>Non si riesce a regolare il volume</p> | <p>Assicurarsi che il controllo del volume sia abilitato nell'app Bose Music (vedere pagina 25).</p> <p>Sfiorare la superficie di controllo touch nella direzione giusta (vedere pagina 25).</p> <p>Vedere “Gli auricolari non rispondono al controllo touch”.</p> |
| <p>Impossibile accedere alla scelta rapida</p> | <p>Assicurarsi di aver impostato una scelta rapida mediante l'app Bose Music (vedere pagina 28).</p> <p>Se una scelta rapida personalizzata è stata associata a un auricolare specifico, toccare e tenere premuto l'auricolare corretto.</p> |
| <p>Gli auricolari non si caricano</p> | <p>Assicurarsi che gli auricolari siano inseriti correttamente nella custodia di carica. Per prolungare la durata della batteria, chiudere la custodia mentre gli auricolari sono sotto carica (vedere pagina 32).</p> <p>Verificare che i contatti di carica sugli auricolari o i piedini di carica nella custodia non siano coperti da sporco o depositi.</p> <p>Verificare che il cavo USB sia allineato correttamente alla porta della custodia di carica.</p> <p>Verificare il corretto inserimento di entrambe le estremità del cavo USB.</p> <p>Provare un altro cavo USB.</p> <p>Provare un altro caricatore da parete.</p> <p>Se gli auricolari o la custodia di carica sono stati esposti a temperature molto calde o fredde, attendere che la temperatura degli auricolari o della custodia torni alla temperatura ambiente. Ricaricare (vedere pagina 32).</p> |

| SINTOMO | SOLUZIONE |
|---|--|
| <p>La custodia di carica non si carica</p> | <p>Verificare che il cavo USB sia allineato correttamente alla porta della custodia di carica.</p> <p>Se la batteria della custodia di carica è completamente esaurita, assicurarsi che il cavo USB rimanga collegato per un tempo sufficiente per permettere alla custodia di iniziare a caricarsi. Se si stacca il cavo e l'indicatore di stato della custodia di carica si spegne, ricollegare il cavo USB.</p> <p>Verificare il corretto inserimento di entrambe le estremità del cavo USB.</p> <p>Provare un altro cavo USB.</p> <p>Assicurarsi che la custodia di carica sia chiusa. Per prolungare la durata della batteria, tenere chiusa la custodia mentre è sotto carica.</p> <p>Provare un altro caricatore da parete.</p> <p>Se la custodia di carica è stata esposta a temperature molto calde o fredde, attendere che la temperatura della custodia torni alla temperatura ambiente. Ricaricare (vedere pagina 33).</p> |
| <p>Lingua delle istruzioni vocali errata</p> | <p>Cambiare la lingua delle istruzioni vocali mediante l'app Bose Music (vedere pagina 14). Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.</p> |
| <p>Mancata ricezione delle notifiche di chiamata</p> | <p>Assicurarsi che le istruzioni vocali siano abilitate nell'app Bose Music (vedere pagina 14). Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.</p> <p>Assicurarsi di aver autorizzato gli auricolari ad accedere ai propri contatti nel menu <i>Bluetooth</i> del dispositivo mobile.</p> |
| <p>Gli auricolari emettono un suono simile a un cinguettio</p> | <p>Assicurarsi che i beccucci degli auricolari non siano bloccati (vedere pagina 20).</p> |

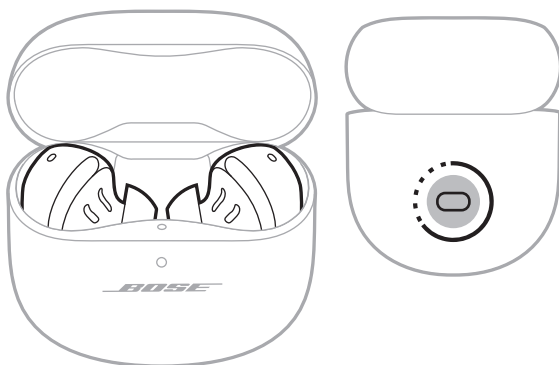
RIAVVIARE GLI AURICOLARI E LA CUSTODIA DI CARICA

Se gli auricolari o la custodia di carica non rispondono, provare a riavviarli.

NOTA: il riavvio degli auricolari cancella l'elenco dispositivi, ma non modifica altre impostazioni.

Con gli auricolari nella custodia di carica e la custodia aperta, premere e tenere premuto il pulsante sul retro della custodia per 25 secondi, finché l'indicatore di stato degli auricolari non lampeggia due volte in bianco, poi lentamente in blu e quindi si spegne.

NOTA: assicurarsi che gli auricolari siano all'interno della custodia e che questa sia aperta.



Quando il riavvio è completo, l'indicatore di stato degli auricolari si illumina in funzione dello stato di carica (vedere pagina 36) e l'indicatore di stato della custodia di carica si illumina in funzione del livello della batteria (vedere pagina 37).



875097-0010